



Evropská unie

Vydání dodatku k Úřednímu věstníku Evropské unie

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Fax: +352 29 29 42 670

Informace & on-line formuláře: <http://simap.europa.eu>

Oznámení předběžných informací

Směrnice 2004/18/ES

Oddíl I: Veřejný zadavatel

I.1) Název, adresa a kontaktní místo/místa

Úřední název:	Česká republika - Generální ředitelství cel	Identifikační číslo: <i>(je-li známo)</i> 71214011
Poštovní adresa:	Budějovická 1387/7	
Obec:	Praha 4	PSČ: 140 96
Stát:	CZ	
Kontaktní místo:	ref. 010 Veřejných zakázek	Tel.: +420 261332517
K rukám:	Ing. Helena Borská	
E-mail:	borska@cs.mfcr.cz	Fax:
Internetové adresy: <i>(jsou-li k dispozici)</i>		
Obecná adresa veřejného zadavatele: <i>(URL)</i>	www.celnisprava.cz	
Adresa profilu zadavatele: <i>(URL)</i>	www.softender.cz/grc/detail/CELNISPRAVA	
Další informace lze získat		
☒ na výše uvedená kontaktní místa	☐ Jiný: <i>(vyplňte prosím přílohu A.1)</i>	

I.2) Druh veřejného zadavatele

☒ Ministerstvo nebo jiný celostátní či federální orgán včetně jejich organizačních složek	☐ Veřejnoprávní instituce
☐ Celostátní či federální úřad/agentura	☐ Evropská instituce/agentura nebo mezinárodní organizace
☐ Regionální či místní orgán	☐ Jiný: <i>(prosím upřesněte)</i>
☐ Regionální či místní úřad/agentura	

I.3) Hlavní předmět činnosti

☐ Služby pro širokou veřejnost	☐ Bydlení a občanská vybavenost
☐ Obrana	☐ Sociální služby
☒ Veřejný pořádek a bezpečnost	☐ Rekreace, kultura a náboženství
☐ Životní prostředí	☐ Školství
☐ Hospodářské a finanční záležitosti	☐ Jiný: <i>(prosím upřesněte)</i>
☐ Zdravotnictví	

I.4) Zadání zakázky jménem jiných veřejných zadavatelů

Veřejný zadavatel zadává zakázku jménem jiných veřejných zadavatelů: ☐ ano ☒ ne <i>(pokud ano, další informace o těchto veřejných zadavatelích je možno uvést v příloze A)</i>
--

[illegible]

Oddíl II.B: Předmět zakázky – Dodávky nebo služby

II.1) Název přidělený zakázce veřejným zadavatelem:		
Upgrade centrálních switchů		
II.2) Druh zakázky a místo dodávky nebo plnění (Vyberte pouze jednu kategorii – dodávky nebo služby – která nejlépe odpovídá konkrétnímu předmětu zakázky nebo nákupu(ů))		
☒ Dodávky ☐ Služby Kategorie služeb č.: [] [] [] (Pro kategorie služeb viz příloha C1)		
Hlavní místo plnění nebo dodání: sídlo zadavatele		
Kód NUTS [C] [Z] [0] [1] [0] Kód NUTS [] [] [] [] [] []	Kód NUTS [] [] [] [] [] [] Kód NUTS [] [] [] [] [] []	
II.3) Informace o rámcové smlouvě Oznámení se týká uzavření rámcové smlouvy: ☐ ano ☒ ne		
II.4) Stručný popis předmětu a rozsahu či hodnoty dodávek nebo služeb: (pro každou kategorii služeb) Jedná se o nákup modulů do stávajících dvou switchů. Součástí dodávky je i následná instalace a zprovoznění zakoupených modulů. (je-li známo, pouze číselné údaje) uveďte předpokládanou hodnotu bez DPH: [5 500 000] Měna: [C] [Z] [K] nebo rozsah: mezi [] a [] Měna: [] [] []		
Části zakázky (Pro údaje o částech zakázky použijte přílohu B tolikrát, kolik je částí zakázky) Rozdělení zakázky na části: ☐ ano ☒ ne		
II.5) Společný slovník pro veřejné zakázky (CPV)		
	Hlavní slovník	Doplňkový slovník (je-li to relevantní)
Hlavní předmět	[3] [2] . [4] [2] . [3] [0] . [0] [0] – [4]	[] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] – [] []
Další předměty	[] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] – [] [] [] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] – [] [] [] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] – [] [] [] [] [] . [] [] [] . [] [] [] [] – [] []	[] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] [] [] – [] [] [] [] [] – [] []
II.6) Předpokládané datum zahájení zadávacího řízení (je-li známo) [] [] [] / [] [] [] [] [] [] [] [] (dd/mm/yyyy)		
II.7) Informace o Dohodě o veřejných zakázkách (GPA) Na zakázku se vztahuje Dohoda o veřejných zakázkách (GPA): ☒ ano ☐ ne		
II.8) Další informace: (je-li to relevantní) Plánovaným cílem, kterého bude prostřednictvím veřejné zakázky dosaženo, je vytvoření jednoho virtuálního switche ze dvou fyzických switchů a zároveň zajištění podpory a servisu ze strany výrobce na oba centrální switche, které jsou pro Ceslní správu v oblasti datové komunikace životně důležité. Předpokládaným termínem plnění veřejné zakázky je období od podpisu předmětné smlouvy do 30.11.2012. Veřejná zakázka bude zadána v otevřeném řízení podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění.		

(Použijte tento oddíl tolikrát, kolikrát bude třeba, avšak nesměšujte dodávky a služby v části II.2)

Oddíl III: Právní, ekonomické, finanční a technické informace

III.1) Podmínky vztahující se k zakázce

III.1.1) Hlavní podmínky financování a platební podmínky, případně odkaz na příslušná ustanovení, která tyto podmínky upravují:
(je-li známo, informace uveďte pouze v případě zakázek na stavební práce)

III.2) Podmínky účasti

III.2.1) Informace o vyhrazených zakázkách (je-li to relevantní)

☐ Tato zakázka je vyhrazena chráněným dílnám

☐ Plnění této zakázky je vyhrazeno v rámci programů chráněných zaměstnání

Oddíl VI: Doplnující informace

VI.1) Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie ☐ ano ☒ ne

(pokud ano) uveďte odkaz na tyto projekty a/nebo programy:

VI.2) Další informace: (je-li to relevantní)

VI.3) Informace o obecném právním rámci

Internetové stránky veřejné správy, kde lze získat informace

Daňové právní předpisy: (URL)

Právní předpisy týkající se ochrany životního prostředí: (URL)

Ochrana zaměstnanců a pracovní podmínky: (URL)

Další údaje o úřadech, kde lze získat informace o daních, ochraně životního prostředí, ochraně zaměstnanců a o pracovních podmínkách, vyplňte prosím v příloze A.II-IV (je-li to relevantní)

VI.4) Datum odeslání tohoto oznámení: [3][1] / [0][5] / [2][0][1][2] (dd/mm/rrrr)

Příloha A

Další adresy a kontaktní místa

I) Adresy a kontaktní místa, na kterých lze získat další informace

Úřední název:		Identifikační číslo: <i>(je-li známo)</i>
Poštovní adresa:		
Obec:	PSČ:	Stát:
Kontaktní místo: K rukám:		Tel.:
E-mail:		Fax:
Internetová adresa: <i>(URL)</i>		

II) Adresa, kontaktní místo a internetová adresa úřadu, u kterého lze získat informace o daních

Úřední název:		Identifikační číslo: <i>(je-li známo)</i>
Poštovní adresa:		
Obec:	PSČ:	Stát:
Kontaktní místo: K rukám:		Tel.:
E-mail:		Fax:
Internetová adresa: <i>(URL)</i>		

III) Adresa, kontaktní místo a internetová adresa úřadu, u kterého lze získat informace o ochraně životního prostředí

Úřední název:		Identifikační číslo: <i>(je-li známo)</i>
Poštovní adresa:		
Obec:	PSČ:	Stát:
Kontaktní místo: K rukám:		Tel.:
E-mail:		Fax:
Internetová adresa: <i>(URL)</i>		

IV) Adresa, kontaktní místo a internetová adresa úřadu, u kterého lze získat informace o ochraně zaměstnanců a pracovních podmínkách

Úřední název:		Identifikační číslo: <i>(je-li známo)</i>
Poštovní adresa:		
Obec:	PSČ:	Stát:
Kontaktní místo: K rukám:		Tel.:
E-mail:		Fax:
Internetová adresa: <i>(URL)</i>		

Příloha A

Další adresy a kontaktní místa

V) Adresa veřejného zadavatele, jehož jménem veřejný zadavatel zadává zakázku

Úřední název:		Identifikační číslo: <i>(je-li známo)</i>
Poštovní adresa:		
Obec:	PSČ:	Stát:

(Použijte přílohu A oddíl V tolikrát, kolikrát bude třeba)

Informace o částech zakázky

oddílu II,A: Předmět zakázky – (Stavební práce) ☐

oddílu II.B: Předmět zakázky – (Dodávky nebo služby) ☐

Část zakázky č.: [][] Název:

1) Stručný popis:			
2) Společný slovník pro veřejné zakázky (CPV)			
	Hlavní slovník	Doplňkový slovník (<i>je-li to relevantní</i>)	
Hlavní předmět	[][] . [][]. [][]. [][] – [][]	[][][][][] – [][]	[][][][][] – [][]
Další předměty	[][] . [][]. [][]. [][] – [][] [][] . [][]. [][]. [][] – [][] [][] . [][]. [][]. [][] – [][] [][] . [][]. [][]. [][] – [][]	[][][][][] – [][] [][][][][] – [][] [][][][][] – [][] [][][][][] – [][]	[][][][][] – [][] [][][][][] – [][] [][][][][] – [][] [][][][][] – [][]
3) Množství nebo rozsah:			
<i>(je-li známo, pouze číselné údaje)</i> uveďte předpokládanou hodnotu bez DPH: [] Měna: [][][] nebo rozsah: mezi [] a [] Měna: [][][]			
4) Údaj o odlišném datu zahájení zadávacího řízení a/nebo době trvání zakázky (<i>je-li to relevantní</i>)			
Předpokládané datum zahájení zadávacího řízení: (<i>je-li známo</i>) [][] / [][][][][][] (<i>dd/mm/yyyy</i>)			
Doba trvání v měsících: [][] <i>nebo</i> dnech: [][][][][] (ode dne zadání zakázky) <i>nebo (je-li známo)</i> Předpokládané datum zahájení stavebních prací: [][] / [][][][][][] (<i>dd/mm/yyyy</i>) dokončení stavebních prací: [][] / [][][][][][] (<i>dd/mm/yyyy</i>)			
5) Další informace o částech zakázky:			

(Použijte tuto přílohu tolikrát, kolik je částí zakázky) -

Příloha C1 – Obecné zakázky

Kategorie služeb uvedené v oddíle II: Předmět zakázky

Směrnice 2004/18/ES

Kategorie č. [1]	Předmět
1	Údržbářské a opravářské služby
2	Pozemní přeprava [2], včetně přepravy peněz a kurýrních služeb, s výjimkou přepravy pošty
3	Letecká přeprava cestujících i nákladu, s výjimkou pošty
4	Pozemní přeprava pošty [3] a letecká přeprava pošty
5	Telekomunikační služby
6	Finanční služby: a) Pojišťovací služby b) Bankovní a investiční služby [4]
7	Počítačové zpracování dat a s tím spojené služby
8	Služby ve výzkumu a vývoji [5]
9	Účetnictví a audit
10	Průzkum trhu a veřejného mínění
11	Poradenství v oblasti řízení podniku [6] a s tím spojené služby
12	Služby architektů; inženýrské služby, integrované inženýrské služby; územní plánování; související vědeckotechnické poradenství; technické testování a provádění analýz
13	Reklamní služby
14	Úklidové služby a domovní správa
15	Vydavatelské a tiskařské služby za úplatu nebo na smluvním základě
16	Služby týkající se kanalizací a odvozu odpadu; sanitární a podobné služby
Kategorie č. [7]	Předmět
17	Pohostinství a ubytovací služby
18	Služby železniční dopravy
19	Služby vodní dopravy
20	Vedlejší a pomocné činnosti v dopravě
21	Právní služby
22	Personální agentury [8]
23	Pátrací a bezpečnostní služby, s výjimkou přepravy peněz
24	Vzdělávání a odborné vzdělávání
25	Zdravotnictví a sociální služby
26	Rekreace, kultura a sport [9]
27	Jiné služby

- 1 Kategorie služeb ve smyslu článku 20 a přílohy II A směrnice 2004/18/ES.
- 2 S výjimkou železničních služeb, na něž se vztahuje kategorie 18.
- 3 S výjimkou železničních služeb, na něž se vztahuje kategorie 18.
- 4 S výjimkou finančních služeb v souvislosti s vydáváním, prodejem, nákupem nebo převodem cenných papírů nebo jiných finančních nástrojů a služeb centrálních bank. Vyňaty jsou dále služby týkající se nabývání nebo pronájmu (bez ohledu na jejich finanční formy) půdy, existujících budov nebo jiného nemovitého majetku nebo týkající se práv k těmto nemovitostem. Směrnice se však vztahuje na smlouvy libovolného druhu o finančních službách uzavřené současně s uzavřením smlouvy o nabytí nebo pronájmu nebo před či po jejím uzavření.
- 5 S výjimkou služeb ve výzkumu a vývoji jiných než ty, jejichž veškeré přínosy připadají výlučně veřejnému zadavateli pro jeho užití při výkonu jeho vlastní činnosti za předpokladu, že poskytnutá služba je veřejným zadavatelem plně uhrazena.
- 6 S výjimkou rozhodčích a smířčích služeb.
- 7 Kategorie služeb ve smyslu článku 21 a přílohy II B směrnice 2004/18/ES.
- 8 S výjimkou pracovních smluv.
- 9 S výjimkou smluv subjektů rozhlasového a televizního vysílání na získání, tvorbu, produkci nebo koprodukcí programů a smluv o vysílacích časech.

Číslo objednávky
(Vaše č. jednací):
19545/2012

Objednávka k uveřejnění informací v IS VZ US*

Typ formuláře: ☒ řádný ☐ opravný

I) Věc: Objednáváme uveřejnění přiložených informací v IS VZ US			
Evidenční číslo VZ:			
Kód pro související formulář:	Datum objednávky: 3 1 / 0 5 / 2 0 1 2		
Název veřejné zakázky / koncese / soutěže o návrh: Upgrade centrálních switchů			
II) Informace pro statistické účely			
IČ zadavatele: 71214011		IČ dodavatele:	
Den nar. zadavatele: / /		Den nar. dodavatele: / /	
Kód obce zadavatele (ZÚJ): 500119		Kód právní formy dodavatele:	
Kód právní formy zadavatele: 325			
Limit veřejné zakázky / koncese: ☒ nadlimitní ☐ podlimitní			
Převažující zdroj financování			
☒ Vlastní zdroje zadavatele ☐ Soukromé zdroje (např. formou PPP projektu)			
☐ Zdroje z veřejných rozpočtů a státních fondů ČR ☐ Jiný zdroj financování			
☐ Zdroje z fondů EU			
Požadujete odeslat formulář do Úředního věstníku EU:		ano ☒ ne ☐	
Jedná se o povinné uveřejnění v Úředním věstníku EU:		ano ☒ ne ☐	
Jedná se o veřejnou zakázku s přenesenými riziky dle § 156 zákona č. 137/2006 Sb.:		ano ☐ ne ☒	
Jedná se o zjednodušené podlimitní řízení dle § 38 zákona č. 137/2006 Sb.:		ano ☐ ne ☒	
Jedná se o uveřejnění týkající se profilu zadavatele:		ano ☐ ne ☒	
Jedná se o veřejnou zakázku zadanou na základě rámcové smlouvy:		ano ☐ ne ☒	
Požadujete uveřejnit formulář v IS VZ US:		ano ☒ ne ☐	
Jedná se o zadavatele dle zákona č. 137/2006 Sb. nebo č. 139/2006 Sb.:		ano ☒ ne ☐	
Zakázka v souladu s usnesením vlády o uplatňování environmentálních požadavků:		ano ☐ ne ☒	
III) Objednávající			
Obch. firma / název: Česká republika - Generální ředitelství cel			
IČ: 71214011	DIČ: CZ71214011	Stát: CZ	
Ulice: Budějovická		Číslo popisné: 1387	
Obec: Praha 4		Číslo orientační: 7	
Část obce: Michle		PSČ: 140 96	



Kontaktní osoba			
Příjmení: Borská		Jméno: Helena	
E-mail: borska@cs.mfcr.cz		Telefon: +420 261332517	
IV) Fakturu vystavit na			
Obch. firma / název: Česká republika - Generální ředitelství cel			
IČ: 71214011	DIČ: CZ71214011	Stát: CZ	
Ulice: Budějovická		Číslo popisné: 1387	
Obec: Praha 4		Číslo orientační: 7	
Část obce: Michle		PSČ: 140 96	
Bankovní spojení			
Číslo účtu: 1020011		Kód banky: 0710	
IBAN:		SWIFT:	
V) Fakturu zaslat na adresu			
Obch. firma / název: Česká republika - Generální ředitelství cel			
Ulice: Budějovická		Číslo popisné: 1387	
Obec: Praha 4		Číslo orientační: 7	
Část obce: Michle		PSČ: 140 96	
E-mail: borska@cs.mfcr.cz		Stát: CZ	
VI) Potvrzení objednávky zaslat na adresu			
Příjmení: Borská		Jméno: Helena	
Obch. firma / název: Česká republika - Generální ředitelství cel			
Ulice: Budějovická		Číslo popisné: 1387	
Obec: Praha 4		Číslo orientační: 7	
Část obce: Michle		PSČ: 140 96	
E-mail: borska@cs.mfcr.cz		Stát: CZ	

* Objednávka není součástí formuláře dle zákona č. 137/2006 Sb.



Razítko a podpis
(pouze při listinném odeslání)

